



КРІСТІН НАТАЛЬ

ЧАРІВНІ КАЗКИ

КАЗКИ НА ОСІНЬ

художник НАТАЛІЯ ЄЩЕНКО



ЧАРІВНІ КАЗКИ
КАЗКИ НА ОСІНЬ



СПРЯДАЮЧИ КАЗКУ

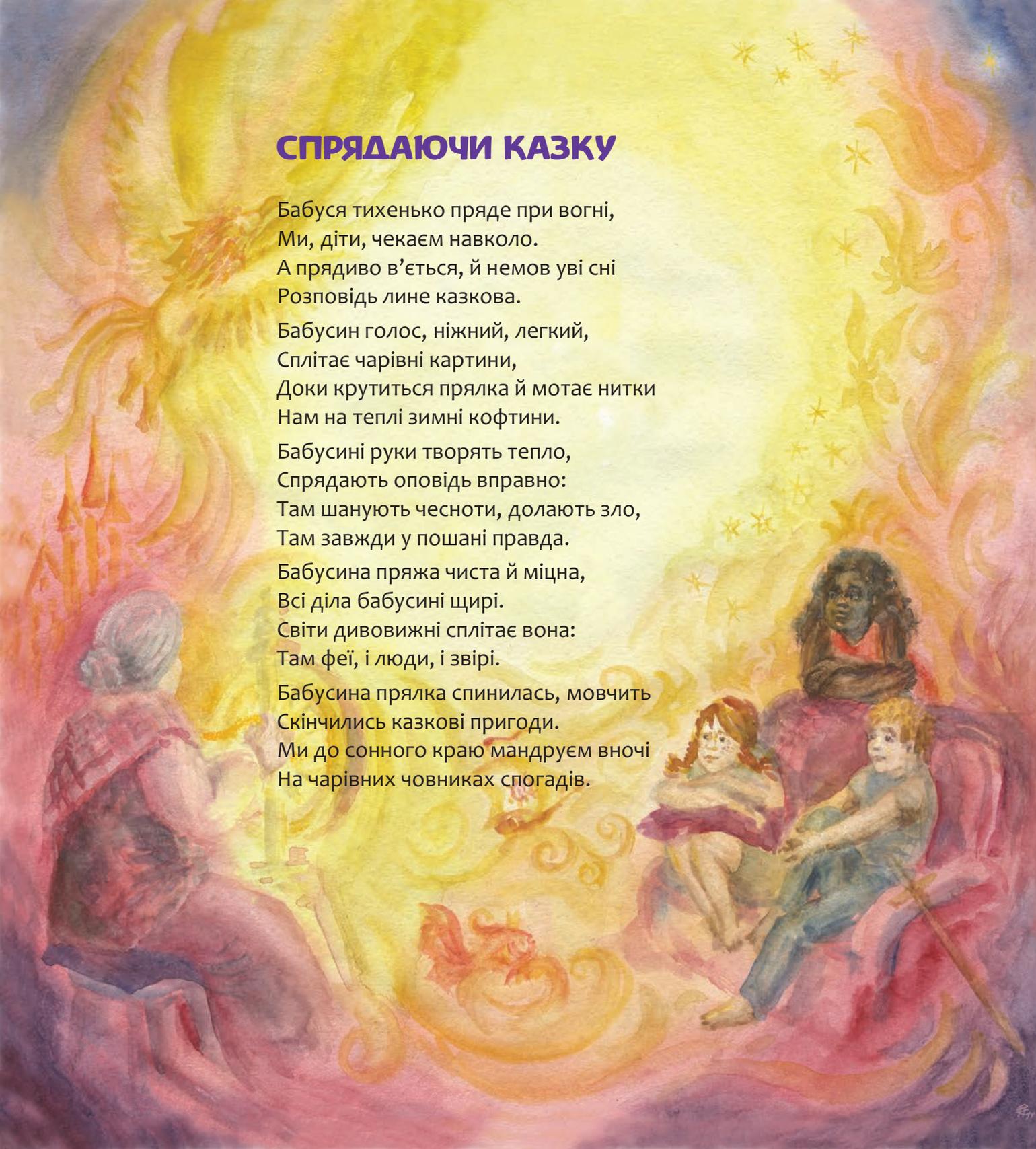
Бабуся тихенько пряде при вогні,
Ми, діти, чекаєм навколо.
А прядиво в'ється, й немов уві сні
Розповідь лине казкова.

Бабусин голос, ніжний, легкий,
Сплітає чарівні картини,
Доки крутиться прялка й мотає нитки
Нам на теплі зимні кофтини.

Бабусині руки творять тепло,
Спрядають оповідь вправно:
Там шанують чесноти, долають зло,
Там завжди у пошані правда.

Бабусина пряжа чиста й міцна,
Всі діла бабусині щирі.
Світи дивовижні сплітає вона:
Там феї, і люди, і звірі.

Бабусина прялка спинилась, мовчить
Скінчились казкові пригоди.
Ми до сонного краю мандруєм вночі
На чарівних човниках спогадів.



КРІСТІН НАТАЛЬ

ЧАРІВНІ КАЗКИ
КАЗКИ НА ОСІНЬ

художник НАТАЛІЯ ЄЩЕНКО

переклад ДАНИЛА КОСЕНКА



Київ
НАІРІ

УДК 821.111-343-93.03=161.2
НЗЗ

Наталь К.

НЗЗ Казки на осінь. / Пер. з англ. Д. Косенка. Худ. Н. Єщенко. – К. : НАІРІ,
2020. – 48 с., іл. – (Чарівні казки).
ISBN 978-617-7314-59-1 (Чарівні казки)
ISBN 978-617-7314-64-5

Крістін Наталь живе у Сполучених Штатах Америки. Багато років вона працювала вихователькою у вальдорфському дитячому садку. За цей час вона склала чимало чарівних казок, а зараз записує їх та видає книжки. Намалювати ілюстрації до цих казок пані Крістін запросила художницю та вальдорфську вчительку з Києва Наталію Єщенко. Ця книжка – одна з чотирьох книжок Крістін Наталь та Наталії Єщенко у серії «Чарівні казки».

УДК 821.111-343-93.03=161.2

Верстка: Данило Косенко
Редактор: Ірина Кунинець
Корекція: Сергій Копил
Видавець: Наріне Мальцева

Підписано до друку 24 вересня 2020.
Формат 84×90/16. Шрифти SchoolBook, Vaar Lemuria, Candara.
Ум. друк. арк. 4,20. Наклад 500 прим. Зам. 20-09-2105.

Видавництво «НАІРІ»
02140, Київ, пр-т Бажана, 24/1–100
www.nairi.org.ua
nairi2005@ukr.net
(+38-044) 229-32-17
Свідоцтво ДК № 4805 від 05.12.2014 р.

Віддруковано ТОВ «ПЕТ» згідно з наданим оригінал-макетом
Свідоцтво ДК № 6847 від 19.07.2019 р.
61024, м. Харків, вул. Максиміліанівська, 17

ISBN 978-617-7314-59-1 (Чарівні казки)
ISBN 978-617-7314-64-5

© Christine Nathale, 2010–2018
© Данило Косенко, переклад, 2020
© Наталія Єщенко, ілюстрації, 2018–2020
© Видавництво «НАІРІ», Київ, 2020



ЗОРЕПАД

сторінка 6



ДУЖИЙ ХЛОПЧИК

сторінка 12



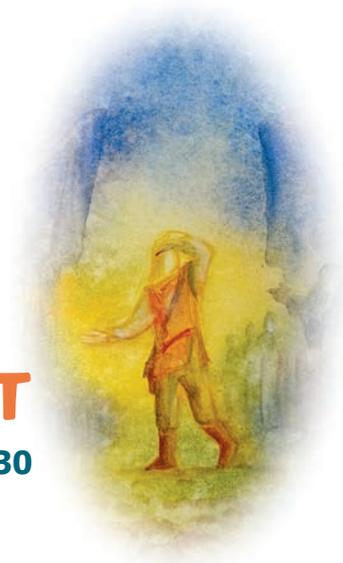
ГНОМИ ТА КРАСНОЛЮДКИ

сторінка 19



НАЙМЕНШИЙ ГАРБУЗ

сторінка 25



ЗОЛОТИЙ СОЛДАТ

сторінка 30

ЗОРЕПАД

Одного разу наприкінці літа три маленькі зірочки подивилися вниз, на землю, й дуже засмутилися – бо там усе змінилось.

Улітку, теплими ночами, люди довго дивилися на прекрасні зірки, танцюючи й співаючи довкола вогнищ. Але зараз ночі ставали холодніші, бо Цар Сонце щоразу швидше залишав свій небесний престол. І люди вже не бували ночами на вулиці. Худобу вони також заганяли у стайні, а домашні тварини вночі спали у ліжках господарів.

І в царстві рослин також усе змінилося. Квіти – маленькі сестри зірок – схиляли голівки додолю й просили Матусю Землю підготувати їм ліжечка на зиму. А маленькі гноми пробуджувалися з літнього сну і вирушали до гір та ущелин. Вони бралися за роботу, перетворюючи світло сонця, місяця й зірок на золото, срібло і самоцвіти.

Земля усе вбирала в себе, всі створіння ховались у ній і почали забувати про зірки. Тому маленькі зорі дуже засмутилися. Три найменші зірочки побігли до Семи Сестер – Стожарів, – які дбали про зіркових малят, аж доки ті не виростуть.

– Земля відвертається від нас! – гукали вони.

– Так, – відповіли Більші Зірки, – такий шлях Землі.

– Але ж так вони зовсім забудуть про нас там, унизу, – мало не плакали зірочки.



Кінець безкоштовного уривку. Щоби читати далі,
придбайте, будь ласка, повну версію книги.